LYSA Publishers SPRING 2025

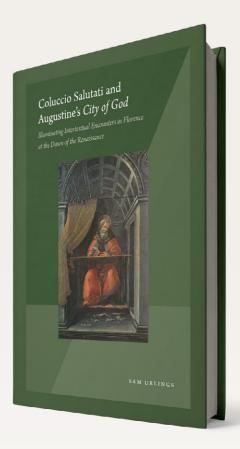


# Publications SPRING 2025

### SEMPERVIRENS

Studies in the Classical Heritage and Its Transformation	2023/ <sub>06</sub>	Coluccio Salutati and Augustine's <i>City of God</i>   Sam Urlings	04
LYNX			
LYSA Neo-Latin Texts			
	2024/04	The Davidiad   Marko Marulić	06
	2023/06	Eulogies   Poggio Bracciolini	07
	2022/03	On Books   Henri Estienne	08
	2022/03	On Gambling   Pascasius Justus Turcq	09
COLIBRI			
Collected Studies in History and Literature			
	2023/11	$\operatorname{Virtute}\operatorname{vir}\operatorname{tutus}\mid\operatorname{Luigi}\operatorname{Silvano},\operatorname{Anna}\operatorname{Maria}\operatorname{Taragna},\operatorname{Paolo}\operatorname{Varalda}$	11
	2021/11	Domicilium sapientiae   Concetta Bianca	12
	2021/11	Augustine and the Humanists   Guy Claessens & Fabio Della Schiava	13

2021/11 In Pursuit of the Muses | Jeanine De Landtsheer 14



# SEMPERVIRENS

Studies in the Classical Heritage and Its Transformation

# Coluccio Salutati and Augustine's City of God

*Illuminating Intertextual Encounters in Florence at the Dawn of the Renaissance* 

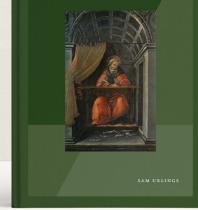
## Author Sam Urlings

In late-Trecento Florence, the cradle of the Italian Renaissance, humanist and chancellor Coluccio Salutati found himself face to face with the "holy spirit" that was, to him, the influence of Augustine's towering *City of God* – the Church Father's masterly synthesis of late antique secular and religious thinking.

Through an analysis of contextual elements and a close reading of Salutati's major literary works, Sam Urlings brings to light the unexplored yet profoundly significant intertextual encounter that shaped Florentine thinking on the culpability of Lucretia, the active and contemplative life, divine foreknowledge, the nature of government, and the theological power of poetry. In doing so, *Coluccio Salutati and Augustine's City of God* challenges previously held assumptions regarding Renaissance "Augustinianism" on the one hand, and the chancellor's civically-engaged thinking on the other, proposing a new, synthetic vision that allows for Salutati to illuminate and defend his faith while engaging intensely with the pressing political issues of his time.



Coluccio Salutati and Augustine's City of God Illuminating Intertextual Encounters in Florence at the Dawn of the Renaissance



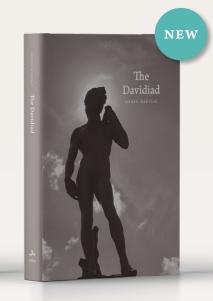
#### €79.00 Series SEMPERVIRENS, vol.1



DOI 10.54179/2301 Published 2023/06 English, 288 pages ISBN 9789464447682 Hardback, rounded spine, sewn

# LYNX LYSA Neo-Latin Texts





# The Davidiad | Marko Marulić

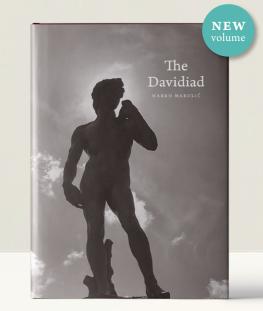


### Edited and translated by Edward Mulholland

Marko Marulić was born in 1450 in Split, at that time part of the Venetian empire, where he was first schooled in the Liberal Arts. He compiled a collection of excerpts from classical authors, the Bible, and early Christian writers, and earned fame with his *Instruction on How to Lead a Virtuous Life Based on the Examples of the Saints*. His epic poem in Croatian about the Old Testament heroine *Judith* (1501, first published in 1521) makes him the Father of Croatian literature. He wrote mostly in Latin, and both his prose and his verse are steeped in the tradition of Christian humanism. Writing until his last days, Marulić died in 1524.

The *Davidiad* is Marulić's ultimate masterpiece, written between 1510 and 1517. It tells the biblical story of King David in elegant Latin hexameters resounding with the echoes of Vergil, Ovid, early Christian poets, and contemporary humanists. It was never published during his lifetime, and was considered lost for centuries. The poem's unique autograph manuscript resurfaced in the *Biblioteca Nazionale* of Turin a century ago, having survived the famous 1904 fire that destroyed many of the library's manuscripts.

This volume contains a new readable Latin edition and the first ever complete English translation – in unrhymed iambic pentameter – of the *Davidiad*, along with the *Tropological Commentary* which Marulić himself wrote about his epic story of David.



#### €59.00 Series LYNX, vol.4



DOI 10.54179/2401 Published 2024/04 Latin text with facing English translation 544 pages ISBN 9789464753134 Hardback, rounded spine, sewn, dust lacket, reading ribbon

# **Eulogies** | Poggio Bracciolini Six Laments for Dead Friends

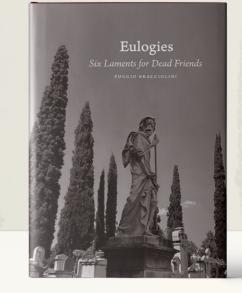


Poggio Bracciolini (1380-1459) was a pioneer of Quattrocento humanism. He rediscovered many manuscripts of lost Latin classics in libraries north of the Alps, yet spent most of his career as apostolic secretary at the Curia, before returning to Florence as chancellor. His numerous writings document the growth and concerns of the humanist movement and provide an extremely valuable insider perspective on the political and ecclesiastical affairs of his day.

Poggio was present at the Church Council of Constance, where in 1417 he delivered a funeral oration for Cardinal Francesco Zabarella. Later in his life, Poggio revisited the genre to write fictitious orations eulogising five of his close friends. The numerous extant manuscripts of these texts demonstrate the enduring appeal of Poggio's obituary rhetoric, which contributed much to the codification of the genre.

The eulogies set forth the characters and careers of six luminaries of the early Quattrocento. Three are intimately connected with the humanist movement in Florence: the scholar and chancellor Leonardo Bruni, the reclusive intellectual arbiter Niccolò Niccoli, and Lorenzo de' Medici the Elder, the right hand of his brother Cosimo, who established the Medici hegemony. The other two lamented friends, Cardinals Niccolò Albergati and Giuliano Cesarini, represent, just like Zabarella, Poggio's ideals for Church leadership.





#### €49.00 Series LYNX, vol.3



DOI 10.54179/2302 Published 2023/06 Latin text with facing English translation 300 pages ISBN 9789464753103 Hardback, rounded spine, sewn, dust jacket, reading ribbon

# On Books | Henri Estienne

# 2022/03

## Edited and translated by Jeroen De Keyser, Noreen Humble & Keith Sidwell

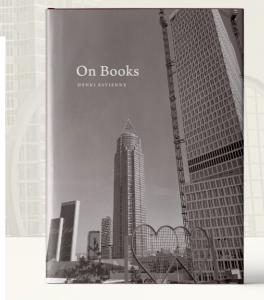
Henri II Estienne (1531-98) was the most outstanding member of his family's long-lived publishing dynasty. He continued the work of his father, Robert, by publishing many unedited Greek texts and completing the *Thesaurus linguae Graecae* (1572), an expensive venture from which his business never fully recovered. His versatility– as publisher, scholar, corrector, lexicographer and poet – can be seen in the paratextual material in his many editions, and in his own original works.

This anthology presents a sample from Henri Estienne's writings across his career and from different genres. These range from letters, to poetry, to essays, to his *Encomium of the Frankfurt Fair*. They reveal him as a remarkable scholar with an astonishing grasp of Latin and Greek literature, while highlighting also his problems both as a publisher and as a scholar.

Estienne's elaborate essays on the ancient Greek historians Xenophon and Herodotus use ancient examples to support contemporary arguments. His verses preserve a strong sense of the life of a scholar turned businessman, both at work and at play.

In remarkably fluid Latin, Estienne reveals in these writings his aspiration to be worthy of his father's legacy, his affection for family and friends, his humour, and his gripes with other scholars and publishers.

The editors' selections offer the reader a vivid portrait of Henri Estienne in all his complexity as polymath, polemicist, and publisher. Estienne addresses questions of textual scholarship with a vivacious blend of philology and personality, incorporating Juvenalian indignation and the prosimetrical  $\pi$ οικιλία of Menippean satire. The anthology is a rich and entertaining feast, like the symposia of antiquity. — DAVID MARSH, Bryn Mawr Classical Review



### €39.00 Series LYNX, vol.2



DOI 10.54179/2202 Published 2022/03 Latin text with facing English translation 488 pages ISBN 9789464447675 Hardback, rounded spine, sewn, dust jacket, reading ribbon

# On Gambling | Pascasius Justus Turcq

# 2022/03

### Edited and translated by William M. Barton

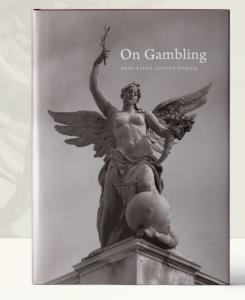
Pascasius Justus Turcq was born in the Flemish town of Eeklo. As a young man, he travelled through Spain before devoting himself to the study of philosophy and medicine in Italy. On gaining his doctorate, he returned north and settled in Bergen-op-Zoom, where he worked as a physician and eventually became the city's mayor. He attended to William the Silent as one of the physicians who worked to save the Prince's life after the assassination attempt of 1582.

Alongside tales of gambling princes and perceptive accounts of the mental suffering experienced by problem gamblers, Pascasius' *De alea* is remarkable for its singular insights into 16th-century medical science.

Basing himself on the authority of the ancient, late-antique and mediaeval traditions, Pascasius first fuses discrete theoretical systems into an innovative framework, allowing him to propose a novel description of compulsive gambling as a psychological disorder. Secondly, Pascasius articulates a series of pioneering cures. He describes this therapy in cognitive terms reminiscent of approaches to non-substance addiction in use today.

*On Gambling* was routinely referenced in scholarship on gambling into the 18th century before disappearing almost entirely from view. Newly available here, with a critical Latin text and English translation, *On Gambling* epitomises the creative potential of 16th-century medical humanism.

Barton's translation is clear, accurate and easy to read, and he has done a fine job of introducing Pascasius and editing his text. So too have the publishers: the book is a high quality production, a pleasure to handle and use, with footnotes at the bottom of each page (three cheers for that alone), including Pascasius' own brief summaries of his argument at that point. — PETER JONES, Classics for All



#### €39.00 Series LYNX, vol.1



DOI 10.54179/2201 Published 2022/03 Latin text with facing English translation 284 pages ISBN 9789464447668 Hardback, rounded spine, sewn, dust jacket, reading ribbon

# COLIBRI Collected Studies in History and Literature



# Virtute vir tutus

Studi di letteratura greca, bizantina e umanistica offerti a Enrico V. Maltese

Edited by Luigi Silvano, Anna Maria Taragna, Paolo Varalda

This volume contains thirty-four contributions (in Italian, English, German, Spanish and French) offered to Enrico Maltese by distinguished specialists in his main research fields, namely Greek literature, Byzantine civilization, and humanistic philology. The essays collected here include editions of texts, exceptical notes and topics concerning textual criticism, as well as case studies exploring literary history and the tradition and reception of the Classics.

Il volume raduna trentaquattro contributi (in italiano, inglese, tedesco, spagnolo, francese) offerti a Enrico Maltese da illustri specialisti dei campi di studio da lui maggiormente frequentati: la letteratura greca, la civiltà bizantina, la filologia umanistica. Tra i saggi qui raccolti trovano posto edizioni di testi, contributi esegetici e di critica testuale, originali messe a punto di problemi di storia letteraria, di tradizione e ricezione di testi classici.





#### Virtute vir tutus

Studi di letteratura greca, bizantina e umanistica offerti a Enrico V. Maltese



a cura d LUIGI SILVANO ANNA MARIA TARAGNA PAOLO VARALDA

#### €119.00 Series COLIBRI, vol.4



DOI 10.54179/2303 Published 2023/11 Italian, English, German, Spanish & French, 720 pages ISBN 9789464753110 Hardback, rounded spine, sewn

# Domicilium sapientiae | Concetta Bianca

Studi sull'Umanesimo italiano

Edited by Luca Boschetto, Jeroen De Keyser, Fabio Della Schiava & Clementina Marsico

La raccolta di saggi di Concetta Bianca illustra quattro decenni di appassionata e originale ricerca nel campo della filologia e della letteratura umanistica.

La selezione riunisce alcuni dei suoi contributi più rappresentativi, rimasti fino a oggi disseminati in sedi differenti, e spazia tra luoghi e momenti fondamentali dell'Umanesimo italiano, ricostruendo ambienti, dibattiti filologici, vicende di uomini, libri e biblioteche. Domicilium sapientiae contiene ventuno saggi pubblicati fra il 1980 e il 2020, riproposti in una nuova veste editoriale. Essi sono preceduti da un Omaggio di John Monfasani e dalla Bibliografia completa degli scritti di Concetta Bianca. La pubblicazione onora il momento in cui la studiosa lascia la cattedra dell'Università di Firenze, dove ha insegnato per quasi trent'anni, facendo sì che la sua voce, capace di segnare in modo profondo gli studi sull'Umanesimo, possa risuonare più forte e più a lungo tra le generazioni che in questo campo lavoreranno negli anni a venire.

Over the course of forty years Concetta Bianca has proven herself to be one of the great masters of Quattrocento humanism. To read one of her articles on almost any topic is to receive an education in the arcana of the manuscripts, printed editions, texts, libraries, book collectors, patrons, and intellectual figures on which any study of Quattrocento humanism must be based. The present collection offers a fulsome illustration of her scholarship, which very much continues to instruct and inspire us. — JOHN MONFASANI



Domicilium sapientiae Studi sull'Umanesimo italiano



#### Series COLIBRI, vol.3 €89.00



DOI 10.54179/2103 Published 2021/11 Italian, 576 pages ISBN 9789464447644 Hardback, rounded spine, sewn

# Augustine and the Humanists

Reading the City of God from Petrarch to Poliziano

## Edited by Guy Claessens & Fabio Della Schiava

*Augustine and the Humanists* investigates the reception of Augustine's *De civitate Dei* in Italian humanism during the fourteenth and fifteenth centuries.

In response to the urgent call for a more extensive and detailed investigation of the reception of Augustine's works and thought in the Western world, numerous scholars have addressed the topic over the last decades. However, one of Augustine's major works, *De civitate Dei*, has received remarkably little attention. In a series of case studies by renowned specialists of Italian humanism, this volume now analyzes the various strategies that were employed in reading and interpreting the *City of God* at the dawn of the modern age. *Augustine and the Humanists* focuses on the reception of the text in the work of sixteen early modern writers and thinkers who played a crucial role in the era between Petrarch and Poliziano. The present volume thus makes a significant and innovative contribution both to Augustinian studies and to our knowledge of early modern intellectual history.

Quanto ai curatori e agli autori dei singoli contributi, essi non solo hanno accettato la sfida posta decenni fa da Kristeller, ma possono orgogliosamente rivendicare il merito di aver dato una prima risposta all'interrogativo che il grande studioso dell'Umanesimo aveva posto. Chiudono il volume, splendidamente stampato dalla neonata LYSA Publishers e corredato da 21 immagini di altissima qualità, un indice dei manoscritti e dei nomi. — GIANCARLO ABBAMONTE, Bollettino di Studi Latini

The book itself is well presented and highly readable, likely to be of value to scholars of Augustine, the (Italian) Renaissance, and the humanists in question. The secondary scholarship cited throughout is up-to-the-minute. — PATRICK BALL, Parergon

# 2021/11 Published

Augustine and the Humanists Reading the City of God from Petrarch to Poliziano



GUY CLAESSEN FABIO DELLA SCHIAVA (ed

#### €75.00 Series COLIBRI, vol.2



DOI 10.54179/2102 Published 2021/11 English, 480 pages ISBN 9789464447620 Hardback, rounded spine, sewn

# In Pursuit of the Muses | Jeanine De Landtsheer

The Life and Work of Justus Lipsius

## Edited by Marijke Crab & Ide François

Famed for his ground-breaking philological, philosophical, and antiquarian writings, the Brabant humanist Justus Lipsius (1547-1606) was one of the most renowned classical scholars of the sixteenth century. In this volume, Marijke Crab and Ide François bring together the seminal contributions to Lipsius's life and scholarship by Jeanine De Landtsheer (1954-2021), who came to be known as one of the greatest Lipsius specialists of her generation.

In Pursuit of the Muses considers Lipsius from two complementary angles. The first half presents De Landtsheer's evocative life of the famous humanist, based on her unrivalled knowledge of his correspondence. Originally published in Dutch, it appears here in English translation for the first time. The second half presents a selection of eight articles by De Landtsheer that together chart a way through Lipsius's scholarship. This twofold approach offers the reader a valuable insight into Lipsius's life and work, creating an indispensable reference guide not only to Lipsius himself, but also to the wider humanist world of letters.

Justus Lipsius' life and career illuminate the most pressing philosophical, religious, and scholarly concerns of the late renaissance, but readers of English have long been deprived of a reliable and engaging introduction to his life and writing. This collection of Jeanine De Landtsheer's work, including a glittering translation of her biography of Lipsius, fills that gap. Her studies show the vitality of Lipsius' thought, his devotion to scholarship and teaching, and the accommodations that he made to the religious landscape of his time. It is essential reading for anyone interested in the late Reformation, humanist philology, or the history of scholarship. — WILLIAM STENHOUSE

2021 Published

In Pursuit of the Muses



#### Series COLIBRI, vol.1 €65.00



DOI 10.54179/2101 Published 2021/11 English & French, 412 pages ISBN 9789464447606 Hardback, rounded spine, sewn

# LYSA Publishers Contact



LYSA publishes research monographs, edited volumes and critical editions (with or without facing translation), serving academics around the world by producing high-quality scholarly books in the Humanities in both print and electronic format. For now, LYSA's focus is on early modern literature and intellectual history, with as main subject areas Neo-Latin studies, classical receptions and antiquarianism.

LYSA Publishers is an imprint of Deskey BV lepenstraat 11, B-9000 Gent (Belgium) info@lysapublishers.com VAT ID: BE 0758776956 IBAN BE05 7370 5286 8275 (KBC) SWIFT KREDBEBB

## www.lysapublishers.com

Subscribe to our Newsletter

### LYSA webshop:

free shipping to EU countries and the UK on orders over €50, and to all other countries on orders over €150.